



الأمم المتحدة

لجنة الإعلام

تقرير عن أعمال الدورة السابعة والعشرين
(١٨ نيسان/أبريل - ٣ أيار/مايو ٢٠٠٥)

الجمعية العامة

الوثائق الرسمية

الدورة الستون

الملحق رقم ٢١ (A/60/21)

الجمعية العامة
الوثائق الرسمية
الدورة الستون
الملحق رقم ٢١ (A/60/21)

لجنة الإعلام

تقرير عن أعمال الدورة السابعة والعشرين

(١٨ نيسان/أبريل - ٣ أيار/مايو ٢٠٠٥)



الأمم المتحدة • نيويورك، ٢٠٠٥

ملاحظة

تتألف رموز وثائق الأمم المتحدة من حروف وأرقام. ويعني إيراد أحد هذه الرموز
الإحالة إلى إحدى وثائق الأمم المتحدة.

ISSN 0255-1950

[١ حزيران/يونيه ٢٠٠٥]

المحتويات

الفصل	الفقرات	الصفحة
الأول - مقدمة	١-٥	١
الثاني - المسائل التنظيمية	٦-١٢	٥
ألف - افتتاح الدورة	٦	٥
باء - انتخاب أعضاء المكتب	٧	٥
جيم - إقرار جدول الأعمال وبرنامج العمل	٨-١٠	٥
دال - المراقبون	١١-١٢	٧
الثالث - المناقشة العامة	١٣-٣٩	٨
الرابع - إعداد تقرير اللجنة المقدم إلى الجمعية العامة في دورتها الستين واعتماده	٤٠	١٦

الفصل الأول

مقدمة

١ - في قرارها ١٨٢/٣٤، المؤرخ ١٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٩، قررت الجمعية العامة الإبقاء على لجنة استعراض سياسات الأمم المتحدة وأنشطتها الإعلامية، المنشأة بقرار الجمعية العامة ١١٥/٣٣، المؤرخ ١٨ كانون الأول/ديسمبر ١٩٧٨، على أن تعرف باسم لجنة الإعلام. كما قررت زيادة عدد أعضائها من ٤١ إلى ٦٦ عضواً. وفي الفقرة ٢ من الجزء أولاً من قرارها ١٨٢/٣٤، طلبت الجمعية العامة من لجنة الإعلام ما يلي:

”(أ) أن تواصل دراسة سياسات الأمم المتحدة وأنشطتها الإعلامية، في ضوء تطور العلاقات الدولية، ولا سيما خلال العقدين الأخيرين، ومتطلبات إقامة النظام الاقتصادي الدولي الجديد ومتطلبات إقامة نظام عالمي جديد للإعلام والاتصال؛

”(ب) أن تقيّم وتتابع ما تبذله منظومة الأمم المتحدة من جهود وما تحزره من تقدم في ميدان الإعلام والاتصالات؛

”(ج) أن تروج لإقامة نظام عالمي جديد للإعلام والاتصال يكون أكثر عدلاً وأشد فعالية ويستهدف تعزيز السلام والتفاهم الدولي ويقوم على التداول الحر للمعلومات ونشرها على نطاق أوسع وبصورة أكثر توازناً، وأن تقدم توصيات في هذا الشأن إلى الجمعية العامة“؛

ثم طلبت الجمعية العامة إلى لجنة الإعلام وإلى الأمين العام تقديم تقرير إلى الجمعية العامة في دورتها الخامسة والثلاثين.

٢ - وفي قرارها ٢٠١/٣٥، المؤرخ ١٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٠، أعربت الجمعية العامة عن ارتياحها لعمل اللجنة، واعتمدت تقريرها وتوصيات فريقها العامل المخصص^(١). وأعدت تأكيد الولاية المنوطة باللجنة في قرارها ١٨٢/٣٤. وقررت زيادة عدد أعضاء اللجنة من ٦٦ إلى ٦٧ عضواً. وفي دورتها التنظيمية المعقودة في عام ١٩٨٠، وافقت اللجنة على تطبيق مبدأ التناوب الجغرافي على جميع أعضاء مكتب اللجنة وانتخابهم لفترة عضوية مدتها سنتان.

٣ - وفي الدورات من السادسة والثلاثين إلى الثامنة والخمسين، أحاطت الجمعية العامة علماً بتقارير اللجنة، واتخذت قرارات بتوافق الآراء. وفي دورتها التاسعة والخمسين، أحاطت

الجمعية العامة علما بتقرير اللجنة^(٢) واتخذت بتوافق الآراء القرارات ١٢٦/٥٩ ألف وباء، المؤرخين ١٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٤.

٤ - وعلى مر السنوات، إزداد عدد أعضاء اللجنة. وفي دورتها التاسعة والخمسين، قررت الجمعية العامة، بناء على توصية لجنة المسائل السياسية الخاصة وإنهاء الاستعمار (اللجنة الرابعة)، زيادة عدد أعضاء لجنة الإعلام من ١٠٢ إلى ١٠٧ أعضاء، وعينت آيسلندا والرأس الأخضر ولكسمبرغ ومدغشقر أعضاء في اللجنة.

٥ - وتتألف اللجنة من الدول الأعضاء التالية:

الاتحاد الروسي	إيطاليا
إثيوبيا	باكستان
أذربيجان	البرازيل
الأرجنتين	البرتغال
الأردن	بلجيكا
أرمينيا	بلغاريا
إسبانيا	بليز
إسرائيل	بنغلاديش
إكوادور	بنن
ألمانيا	بورкина فاسو
إندونيسيا	بورو ندي
أنغولا	بولندا
أوروغواي	بيرو
أوكرانيا	بيلاروس
إيران (جمهورية - الإسلامية)	تركيا
أيرلندا	ترينيداد وتوباغو
آيسلندا	توغو

السنگال	تونس
السودان	جامايكا
سورينام	الجزائر
سويسرا	جزر سليمان
شيلي	الجمهورية العربية الليبية
الصومال	الجمهورية التشيكية
الصين	الجمهورية العربية السورية
غابون	جمهورية الكونغو الديمقراطية
غانا	جمهورية تنزانيا المتحدة
غواتيمالا	جمهورية كوريا
غيانا	جمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية
غينيا	جمهورية مولدوفا
فرنسا	جنوب أفريقيا
الفلين	جورجيا
فترويل (جمهورية - البوليفارية)	الدانمرك
فنلندا	الرأس الأخضر
فييت نام	رومانيا
قبرص	زمبابوي
قطر	سانت فنسنت وجزر غرينادين
كازاخستان	سري لانكا
كرواتيا	السلفادور
كوبا	سلوفاكيا
كوت ديفوار	سنغافورة

منغوليا	كوستاريكا
موزامبيق	كولومبيا
موناكو	الكونغو
نيبال	كينيا
النيجر	لبنان
نيجيريا	لكسمبرغ
الهند	ليبيريا
منغاريا	مالطة
هولندا	مدغشقر
الولايات المتحدة الأمريكية	مصر
اليابان	المغرب
اليمن	المكسيك
اليونان	المملكة العربية السعودية
	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى
	وأيرلندا الشمالية

الفصل الثاني

المسائل التنظيمية

ألف - افتتاح الدورة

٦ - عُقدت الجلسة التنظيمية للدورة السابعة والعشرين للجنة الإعلام بمقر الأمم المتحدة في ١٨ نيسان/أبريل ٢٠٠٥. وافتتح الدورة رئيس اللجنة المنتهية مدة ولايته، السفير افتخار أحمد شوداري (بنغلاديش).

باء - انتخاب أعضاء المكتب

٧ - وفقا لمبدأ التناوب الجغرافي، عقدت اللجنة انتخابات لأعضاء المكتب الجديد لفترة سنتين. وانتُخب مينيا إيوان موتوك (رومانيا) رئيسا بالتزكية بناء على ترشيح ممثل مجموعة دول أوروبا الشرقية له. وبناء على ترشيح مجموعة الدول الإفريقية ومجموعة دول أوروبا الغربية ودول أخرى، ومجموعة دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي لهم، انتُخب كل من سعاد العلوي (المغرب)، وسيباستياو فيليبي كويلهو فيريرا (البرتغال)، ومارسيلو سواريز سالفيا (الأرجنتين) نوابا للرئيس بالتزكية على التوالي. وبناء على ترشيح ممثل مجموعة الدول الآسيوية له، انتُخب كذلك بالتزكية محمد مهيث (بنغلاديش) مقررًا. وبذلك يكون أعضاء مكتب لجنة الإعلام للفترة ٢٠٠٥-٢٠٠٦ كما يلي:

الرئيس: مينيا إيوان موتوك (رومانيا)

نواب الرئيس: سعاد العلوي (المغرب)

سيباستياو فيليبي كويلهو فيريرا (البرتغال)

مارسيلو سواريز سالفيا (الأرجنتين)

المقرر: محمد عبد المغيث (بنغلاديش)

جيم - إقرار جدول الأعمال وبرنامج العمل

٨ - أقرت اللجنة في جلستها التنظيمية جدول أعمالها وبرنامج عملها (A/AC.198/2005/1) على النحو التالي:

- ١ - افتتاح الدورة.
- ٢ - انتخاب أعضاء المكتب.
- ٣ - إقرار جدول الأعمال وبرنامج العمل.
- ٤ - بيان الرئيس.
- ٥ - قبول الأعضاء الجدد.
- ٦ - بيان وكيل الأمين العام للاتصالات والإعلام.
- ٧ - المناقشة العامة والنظر في التقارير المقدمة من الأمين العام.
- ٨ - الفريق العامل المفتوح العضوية التابع للجنة الإعلام.
- ٩ - النظر في تقرير اللجنة إلى الجمعية العامة في دورتها الستين واعتماده.
- ٩ - وعقدت اللجنة الجلسات الموضوعية لدورتها السابعة والعشرين في مقر الأمم المتحدة في الفترة من ١٨ إلى ٢٨ نيسان/أبريل ٢٠٠٥.
- ١٠ - وللنظر في البند ٧ من جدول الأعمال، كان معروضا على اللجنة الوثائق التالية:
 - (أ) تقرير الأمين العام المرحلي عن مواصلة إعادة توجيه أنشطة الأمم المتحدة في مجال الإعلام والاتصالات (A/AC.198/2005/2)؛
 - (ب) تقرير الأمين العام عن مواصلة ترشيد شبكة مراكز الأمم المتحدة للإعلام (A/AC.198/2005/3)؛
 - (ج) تقرير الأمين العام عن التحديث والإدارة المتكاملة لمكتبات الأمم المتحدة: اتجاهات استراتيجية جديدة (A/AC.198/2005/4)؛
 - (د) تقرير الأمين العام عن أنشطة فريق الاتصالات التابع للأمم المتحدة في عام ٢٠٠٤ (A/AC.198/2005/5)؛
 - (هـ) تقرير الأمين العام عن موقع الأمم المتحدة على الإنترنت: التقدم المحرز في سبيل تحقيق التكافؤ بين اللغات الرسمية (A/AC.198/2005/6)؛
 - (و) تقرير مكتب خدمات الرقابة الداخلية عن تشغيل مكتبات الأمم المتحدة وإدارتها (A/59/373).

دال - المراقبون

- ١١ - شاركت في الدورة الدول الأعضاء التالية بصفة مراقب: أوغندا، باراغواي، بنما، تايلند، جزر البهاما، جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية، جمهورية مقدونيا اليوغوسلافية السابقة، رواندا، سان تومي وبرينسيبي، السويد، ليسوتو، ماليزيا، ميانمار، النمسا. كما شاركت فلسطين والكرسي الرسولي كمراقبين.
- ١٢ - وشارك ممثلو الوكالتين المتخصصتين التاليتين كمراقبين: منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة، المنظمة العالمية للملكية الفكرية.

الفصل الثالث

المناقشة العامة

١٣ - أُلقيت أثناء المناقشة العامة بيانات من قبل الدول التالية الأعضاء في لجنة الإعلام: الاتحاد الروسي، والأرجنتين (باسم مجموعة ريو)، وإسرائيل، وإندونيسيا، وأنغولا، وأوكرانيا، وإيران (جمهورية - الإسلامية)، وأيسلندا، وباكستان، وبنغلاديش، وبوركينا فاسو، وبيلاروس، وترينيداد وتوباغو (باسم الجماعة الكاريبية)، وتونس، وجامايكا (باسم مجموعة الـ ٧٧ والصين)، والجزائر، والجمهورية العربية السورية، وجمهورية تنزانيا المتحدة، وجمهورية كوريا، وجمهورية كوريا الشعبية الديمقراطية، والرأس الأخضر، وسنغافورة، وسويسرا، والفلبين، وكوبا، ولكسمبرغ (باسم الاتحاد الأوروبي)، ومصر، ومنغوليا، ونيبال، والهند، والولايات المتحدة الأمريكية، واليابان، واليمن. كما أدلى مراقبان ببيانين أمام اللجنة هما: سان تومي وبرينسيبي (باسم جماعة البلدان الناطقة باللغة البرتغالية) وفلسطين.

١٤ - وقبل المناقشة العامة، أدلى ببيان كل من رئيس اللجنة، ووكيل الأمين العام للاتصالات والإعلام.

١٥ - وفي بيانه الافتتاحي، نوه رئيس اللجنة إلى أهمية الدورة، التي يصادف انعقادها حلول الذكرى السنوية الستين لإنشاء الأمم المتحدة وفترة تهب فيها رياح التغيير. وقال إن تقارير الأمين العام التي عرضت على اللجنة تبين بوضوح حدوث عملية إصلاح وإعادة تنظيم فعالة في إدارة شؤون الإعلام. فهذه الإدارة هي الصوت الذي تتحدث عبره الأمم المتحدة. ومن الممكن تقوية هذا الصوت بتزويد الإدارة بما يلزمها من أدوات.

١٦ - وقال وكيل الأمين العام للاتصالات والإعلام، الذي عرض تقارير الأمن العام، إن الإدارة حققت تقدماً ملموساً بفضل عملية إعادة التوجيه التي بدأت منذ ثلاثة أعوام. وباستثناء توزيع مراكز الأمم المتحدة للإعلام على المناطق الإقليمية، فإن الإدارة تنفذ جوانب مقترحات الإصلاح التي تدخل ضمن سلطة الأمين العام أو التي تستند إلى قرارات الأمم المتحدة ومشورة لجنة الإعلام. فقد وضعت الإدارة بيان مهمة ونموذج عمل جديداً، وأعدت تنظيم نفسها لتحسين الاستفادة من الموارد المالية والبشرية. كما أنشأت آليات جديدة تجعلها أكثر استجابة لاحتياجات العملاء، كما أقامت قنوات اتصال مع وسائل الإعلام والمجتمع المدني بالاستعانة بأوجه التكنولوجيا الجديدة.

١٧ - ونتيجة لجهودها في مجال إعادة التوجيه، أنشأت الإدارة أربعة توجهات استراتيجية واضحة لعملها:

- توجه يستهدف خدمة العملاء يجمع بين إدارة شؤون الإعلام والأمانة العامة كشريكين؛
 - تعميم تكنولوجيا المعلومات والاتصالات على جميع مستويات العمل، بما يزيد من الإنتاجية ومن سرعة أداء الخدمات؛
 - التنسيق على صعيد منظومة الأمم المتحدة بما يعزز الاستفادة الجماعية من الموارد الحيوية؛
 - تعزيز الشراكات مع المجتمع المدني والقطاعين العام والخاص بما يحقق اتصالا عالميا.
- وثمة عنصر خامس مشترك مع كل من العناصر السابقة، ألا وهو ترسيخ عادة التقييم في عمل الإدارة.

١٨ - وأكد المتكلمون، في تناولهم للمسائل الموضوعية المعروضة على اللجنة، على الدور المحوري للأمم المتحدة في الشؤون العالمية ودور إدارة شؤون الإعلام باعتبارها الصوت الذي تخاطب الأمم المتحدة الجمهور. وذكر أحد المتكلمين باسم مجموعة كبيرة من البلدان أن للإدارة دورا لا غنى عنه في إشاعة صورة إيجابية للأمم المتحدة لدى الجمهور. وقال إن العمل الذي تضطلع به الإدارة في هذا المجال ينبغي مواصلة تنفيذه في جميع الدول الأعضاء، وبخاصة في وسائط إعلام البلد المضيف. وحث المتكلم، مؤكدا أهمية الدور الذي تقوم به الإدارة في توفير معلومات "صحيحة ومحيدة وشاملة في حينها"، على اتساق الرسالة الإعلامية بين الإدارة وأي كيانات أخرى توفر مواد إعلامية للجمهور عن الأمم المتحدة.

١٩ - وأشاد أحد المتكلمين، ممثلا أيضا مجموعة كبيرة، بالإدارة للجهود التي بذلتها للتصدي للتحديات التي واجهتها في عام ٢٠٠٤، وكذلك للجهود التي تبذلها لاستحداث نهج أبعد نظرا لتعزيز الوعي العالمي وزيادة فهم العمل الذي تقوم به الأمم المتحدة في المجالات ذات الأولوية. وأعرب على وجه الخصوص، عن ترحيب المجموعة بالنهج الذي تبنته الإدارة والمتمثل في التركيز على رسائل إعلامية أساسية باعتبارها جزءا من استراتيجية منسقة للاتصالات.

٢٠ - وذكر أحد المتكلمين باسم مجموعة كبيرة، في معرض إشارته إلى الدور الذي تقوم به الإدارة في إشاعة صورة إيجابية للأمم المتحدة لدى الجمهور، أن الإدارة يتعين عليها أن تنفق موارد كبيرة لمواجهة الدعاية السلبية عن الأمم المتحدة في وسائط الإعلام. فرغم أن المنظمة لا يمكن حجبها عن النقد الذي له ما يبرره، فإن من المؤسف أن هذا النوع من الدعاية قد طمس مجالات العمل الأخرى للأمم المتحدة. وذكر متكلم آخر أن "الأمم

المتحدة لا تنال، في مناسبات كثيرة، ما تستحقه من تقدير عن العمل الذي تقوم به. وقال أحد المتكلمين، مشيراً إلى "الصورة المختلطة" للمنظمة، أن الإدارة تواجه الدعاية السلبية "بشجاعة وإبداع"، ولكن لا يمكنها أن تنافس تكتل وسائط الإعلام الحديثة في ما يمكن أن يصل إليه. وذكر أنه ينبغي للدول الأعضاء أن تسلم بأن الأمم المتحدة قد رُميت بكثير من النقد الذي لا تستحقه، "إما بسبب التوقعات الخاطئة المعلقة عليها من جانب الجمهور عموماً ومن جانب الدول الأعضاء في أغلب الأحيان أيضاً، أو بسبب شن هجمات صريحة عليها".

٢١ - وأكد عدة متكلمين أهمية الذكرى السنوية الستين للمنظمة ومؤتمر القمة الرفيع المستوى الذي سيعقد في أيلول/سبتمبر ٢٠٠٥. وشدد متكلم يمثل مجموعة كبيرة على أهمية الأنشطة المنسقة المتصلة بمؤتمر القمة، مشيراً إلى أنها ينبغي أن تتضمن دعماً قوياً للحملات الوطنية لتوعية الجمهور التي تقوم بها الدول الأعضاء لإكساب السكان معرفة أفضل بأنشطة الأمم المتحدة وإنجازاتها، وأن تشمل هذه الأنشطة التعاون على أوسع نطاق ممكن مع هذه الحملات. وأعرب متكلم آخر، يمثل مجموعة كبيرة أيضاً، عن اتفاقه مع ما ذكره الأمين العام من أن الاحتفال بالذكرى السنوية الستين سيكون وقتاً للتأمل والتجديد سيتيح للإدارة فرصة ذهبية لكي تحكي قصة الأمم المتحدة بطريقة أكثر إثارة للاهتمام.

٢٢ - وأشار عدد من المتكلمين إلى الأهمية التي يولونها للاحتفال باليوم العالمي لحرية الصحافة (٣ أيار/مايو) الذي سيحتفل به في عام ٢٠٠٥ خارج نطاق الدورة السنوية للجنة الإعلام. ووفقاً لما ذكره أحد المتكلمين، فإن الصحافة الحرة تمثل ركيزة أساسية للديمقراطية الحق، ومن المهم تذكّر تأكيد الإعلان العالمي لحقوق الإنسان، في المادة ١٩ منه، على أن "لكل شخص حق التمتع بحرية الرأي والتعبير؛ ويشمل هذا الحق حريته في اعتناق الآراء دون مضايقة، وفي التماس الأنباء والأفكار وتلقيها ونقلها إلى الآخرين، بأية وسيلة ودوناً اعتبار للحدود". وشدد متكلم آخر على أن حرية الصحافة مرتبطة ارتباطاً وثيقاً بالتنمية الاقتصادية والاجتماعية المستدامة، التي تشكل أداة قيمة لضمان ممارسة الحقوق والحريات الأساسية. وأشار متكلم آخر مع القلق، متحدثاً باسم مجموعة كبيرة، إلى أن حرية الصحافة لا وجود لها في كثير من البلدان وأن نشر المعلومات لا يزال خاضعاً للرقابة ومحدوداً في بلدان عديدة. ومع ذلك، أشار متكلم آخر إلى أن الإعلام غالباً ما "ينكص عن أداء واجبه الجوهري" ويساء استعماله "للاخلال بالسيادة".

٢٣ - وذكر أحد المتكلمين، في معرض إشارته إلى الإصلاح الجاري في إدارة شؤون الإعلام، إلى أن عملية إعادة تشكيل توجه الإدارة التي بدأت في عام ٢٠٠٢ قد تمخضت عن

ظهور الإدارة وقد طرأ عليها تحول كامل، وهو تحول يعود بالفائدة أيضا على باقي هيئات منظومة الأمم المتحدة. وأعرب متكلم آخر عن ارتياحه للنموذج التشغيلي الجديد الذي تبنته الإدارة ولمواصلة دمج تكنولوجيات المعلومات والاتصالات الجديدة في هياكلها الأساسية العالمية للاتصالات. ووصف متكلم آخر الإدارة بأنها "إدارة نموذجية" أظهرت "قدرة نموذجية على تلبية احتياجات عملائها البالغة التنوع".

٢٤ - واقترح أحد المتكلمين، مُسلما باكتمال عملية إعادة تشكيل توجه الإدارة، أن تواصل الإدارة تعميم ثقافة التقييم في جميع خططها وبرامجها المقبلة وأن تستعرض جودة منتجاتها وخدماتها. وأكد متكلم آخر باسم مجموعة كبيرة، أن التقييم الذاتي وإدارة الأداء عنصران أساسيان لنجاح منظمة كبيرة ومعقدة كإدارة شؤون الإعلام. وحث المتكلم، الذي أشار إلى أن ٨٠ في المائة من الجمهور المستهدف للإدارة قد أعربوا عن ارتياحهم لجدوى وملاءمة وجودة منتجات الإدارة وخدماتها وأنشطتها، حث الإدارة على مواصلة تعميق ثقافة التقييم في كل جانب من جوانب أنشطتها.

٢٥ - وأشار عدة متكلمين إلى تزايد الفجوة الرقمية بين البلدان المتقدمة النمو والبلدان النامية ودعوا المجتمع الدولي وإدارة شؤون الإعلام إلى بذل المزيد من الجهود لرأب تلك الفجوة. وذكر متكلم آخر أن هذه الفجوة الآخذة في الاتساع تحول دون استفادة قطاعات ضخمة من سكان البلدان النامية من الثورة الراهنة في تكنولوجيات المعلومات والاتصالات. وأشار عدد من المتكلمين أيضا إلى المرحلة الثانية لمؤتمر القمة العالمي المعني بمجتمع المعلومات (تونس العاصمة، ١٦-١٨ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٥). ووفقا لما قاله أحد المتكلمين، مخاطبا الاجتماع باسم مجموعة كبيرة، فإن محصلة مؤتمر القمة هذا ينبغي أن تشمل مبادرات محددة تتخذ على جميع المستويات للمساعدة في رأب الفجوة الرقمية وتسخير تكنولوجيات المعلومات والاتصالات لأغراض التنمية. وحث المتكلم الإدارة على مواصلة الترويج لمؤتمر القمة باعتباره حدثا دوليا مهما.

٢٦ - ورحب عدة متكلمين بالجهود التي تبذلها الإدارة لتشجيع "الحوار بين الحضارات والثقافات" وأشادوا بالإدارة لبدئها مجموعة حلقاتها الدراسية المعقودة تحت عنوان "محو تعلم التعصب"، والتي شملت حتى الآن حلقتين عن معاداة السامية وكراهية الإسلام. ووفقا لما قاله أحد المتكلمين، فإن الحلقة الدراسية المتعلقة بمعاداة السامية تشكل "خطوة جيدة جدا في سبيل تهئية أجواء يشعر فيها اليهود في كل مكان أن الأمم المتحدة هي بيتهم أيضا". وطلب متكلم آخر من الإدارة أن تستكشف سبلا ووسائل مختلفة، منها استعمال قدرات وإمكانيات مراكز الأمم المتحدة للإعلام في مختلف المناطق والبلدان، للترويج لثقافة الحوار

والاحترام والتفاهم بين الناس. وتحدث متكلم آخر عن الحلقة الدراسية السنوية التي تنظمها الإدارة بشأن قضية فلسطين والتي ستعقد هذا العام في القاهرة (في ١٣ و ١٤ حزيران/يونيه ٢٠٠٥)، معربا عن تقديره لتلك الحلقة.

٢٧ - وخص عدة متكلمين موقع موقع الأمم المتحدة على شبكة الويب بالذكر باعتباره مصدرا مهما للمعلومات عن المنظمة. ووصف أحد المتكلمين موقع الأمم المتحدة على شبكة الويب بأنه "فائق الفعالية والفائدة وحسن التنظيم". وأعرب متكلم آخر باسم مجموعة كبيرة عن التأييد للجهود التي تبذلها الإدارة في تعزيز موقع الأمم المتحدة على الويب بجميع اللغات الرسمية. وحث المتكلم، معربا عن قلق المجموعة من استمرار عدم التكافؤ بين اللغات الرسمية المختلفة في موقع الأمم المتحدة على الويب، على توجيه كل الجهود لمعالجة هذه المسألة. وقال المتكلم إن هذه الجهود ينبغي أن تمثل لقرارات الجمعية العامة ذات الصلة، من خلال إعادة تخصيص الموارد وتوزيع الموظفين على الوظائف اللغوية المطلوبة. كما أكد عدة متكلمين أهمية تقديم معلومات باللغات المحلية وأشادوا بشبكة مراكز الأمم المتحدة للإعلام للجهود التي تبذلها لإنشاء مواقع على الويب تلي احتياجات فئات السكان المحليين في البلدان النامية.

٢٨ - ورحب متكلم آخر، ممثلا أيضا مجموعة كبيرة، بالجهود التي تبذلها الإدارة لمواصلة اجتذاب مستعملي موقع الويب من خلال إعادة تصميم الصفحات الأولى للموقع، بما يشمل إنشاء خواص قائمة على قواعد البيانات لتيسير الوصول إلى أحدث التطورات. ورحب المتكلم على وجه الخصوص بالامثال المتزايد للمتطلبات المتعلقة بتيسير دخول المعوقين. ومع ذلك، طلب متكلم آخر إلى الإدارة أن توفر معلومات إضافية عن الإمكانيات المتاحة لتيسير دخول المعوقين وعن حالة مشروع إنشاء بوابة إلكترونية خاصة بالأمم المتحدة. كما طلب المتكلم، مشيرا إلى نمو العدد الإجمالي للصفحات المطالعة على موقع الويب، أن تقدم الإدارة تحليلا إحصائيا لعدد الصفحات التي تطالع فعلا، مع تصنيفها حسب اللغات الرسمية، لا مجرد بيان الزيادات "بالنسب المئوية" في عدد الصفحات المطالعة في جميع المواقع اللغوية.

٢٩ - وفي الوقت ذاته، دعا عدة متكلمين إلى مواصلة استعمال وسائط الإعلام التقليدية، بما فيها الإذاعة والمطبوعات، في نشر الرسائل الإعلامية الرئيسية للأمم المتحدة. وأشاد أحد المتكلمين، مشيرا إلى التقدم المستمر الذي تحرزته الإدارة في تعزيز علاقات الشراكة مع محطات الإذاعة والتلفزيون، بالإدارة لبدئها برنامجا إذاعيا جديدا مكرسا لأفريقيا.

٣٠ - وعلق عدد من المتكلمين على أهمية التنسيق الوثيق بين إدارة شؤون الإعلام وإدارة عمليات حفظ السلام. وذكر أحد المتكلمين، متحدثا باسم مجموعة كبيرة، أن هذا التنسيق

ضروري لضمان فعالية العناصر الإعلامية في بعثات حفظ السلام. وهذا أمر له أهميته لدى المجتمع الدولي حالياً بالنظر إلى الزيادة الكبيرة في عمليات حفظ السلام والادعاءات بحوث إساءة معاملة واستغلال في بعثات حفظ السلام. وطلب المتكلم من الإدارة أن تقدم معلومات محددة مع ضمان أن تكون الأنشطة التي تضطلع بها العناصر الإعلامية في بعثات حفظ السلام خاضعة للمسؤولية المالية لإدارة عمليات حفظ السلام. وكان من رأي متكلم آخر أن مهمة أفراد حفظ السلام تيسر كثيراً عندما يكون لدى المجتمعات المحلية وعي بالفوائد التي تحققها لهم عملية حفظ السلام. وقال إنه ينبغي أن تتعاون الإدارتان مع بعضهما البعض تعاوناً مثمرًا لضمان أن تكون المجتمعات التي أنشئت عمليات حفظ السلام لتأمينها على علم بأهداف هذه العمليات.

٣١ - وعلق عدة متكلمين على التوجهات الاستراتيجية الجديدة التي تبنتها مكاتب الأمم المتحدة. وذكر أحد المتكلمين، مخاطباً اللجنة باسم مجموعة كبيرة، أنه ينبغي أن يظل أي تغيير يُدخل على أساليب عمل مكاتب الأمم المتحدة محترماً للتكليف الذي سبقت الموافقة عليه ولقرارات الجمعية العامة ذات الصلة بالمكاتب وأن يخضع هذا التغيير لمناقشة الهيئات الحكومية الدولية ذات الصلة وموافقتها مقدماً. كما نبه المتكلم إلى وجوب أن يراعي الاقتراح الداعي إلى إدخال مبتكرات تكنولوجية في توفير خدمات المكتبة التحديات المادية والتحديات الأخرى التي تواجهها الدول الأعضاء في إمكانية استخدامها لهذه التكنولوجيا بطريقة فعالة. وذكر متكلم آخر، مُردداً نفس الرأي، أن الذي يجعل المكتبة نوعاً من الخبرة الحية هو وجود مصنفات مطبوعة، كالكتب والجرائد والمنشورات الأخرى. وأعرب المتكلم عن أمله في ألا تتخلى مكاتب الأمم المتحدة عن دورها التقليدي.

٣٢ - ومع ذلك، فقد رحب متكلمون آخرون بالتغييرات المقترحة إدخالها على خدمات المكتبة معربين عن تأييدهم للشعار الموضوع حديثاً "من مجموعات المصنفات إلى روابط الاتصالات". وأعرب أحد المتكلمين عن ثقته في أن النموذج الجديد سيعزز الدور المهم الذي يؤديه أمناء المكتبات لأنهم سيتمكنون من تقديم مساعدة أفضل لعملائهم أو شركائهم في إيجاد المعلومات الموثوقة والحديثة وذات الصلة بالموضوع.

٣٣ - وكان تقرير الأمين العام عن مواصلة ترشيد شبكة مراكز الأمم المتحدة للإعلام محط التركيز الأساسي للمناقشة العامة. ووفقاً لما قاله أحد المتكلمين، متحدثاً باسم مجموعة كبيرة، فقد وفر تقرير الأمين العام تقييماً للدروس المستفادة من النموذج الإقليمي المقترح. وأضاف أن المجموعة تؤيد، استناداً إلى ذلك، الاستنتاج القائل بعدم إمكانية مواصلة إضفاء الطابع الإقليمي. وكرر المتكلم تأكيد رأي المجموعة القائل بأن وجود مراكز الأمم المتحدة

للإعلام في البلدان النامية، وبخاصة أقل البلدان نمواً، يعزز تدفق المعلومات في تلك البلدان ويساعد في معالجة أوجه التفاوت التي تواجهها هذه البلدان في مجالات الوصول إلى المعلومات والاستفادة من تكنولوجيا المعلومات. وشدد المتكلم، مؤكداً رأي المجموعة، على أن أي اقتراح لمواصلة ترشيد شبكة هذه المراكز يجب أن يكون بالتشاور الوثيق مع البلدان المضيفة والبلدان الأخرى التي تخدمها هذه المراكز الإعلامية فضلاً عن المناطق المعنية، ويجب أن يراعي الخصائص الجغرافية واللغوية والتكنولوجية للمناطق المختلفة. كما ينبغي تخصيص موارد كافية لضمان فعالية أداء مراكز الأمم المتحدة للإعلام في البلدان النامية ولكفالة تعزيز هذه المراكز.

٣٤ - وأعرب متكلم آخر، ممثلاً أيضاً مجموعة كبيرة، عن الأمل في ألا يكون التقرير الجديد للأمين العام تدبيراً تحضيرياً لاستئناف عملية ترشيد أو إغلاق مراكز الأمم المتحدة للإعلام. وقال المتكلم إن "عملية إضفاء الطابع الإقليمي قد انتهت". وأكد متكلم آخر، معرباً عن التأييد للاقتراح الداعي إلى أن تقدم الحكومات أماكن عمل مجانية أو مدعومة الإيجار، أن أي اقتراح لمواصلة الترشيح، يمكن أن يتضمن إغلاق المراكز في حالة عدم انطباق هذه الشروط، "يجب أن يكون بالضرورة بالتشاور مع البلدان المضيفة والبلدان الأخرى التي تخدمها هذه المراكز الإعلامية والمناطق المعنية، مع مراعاة الخصائص المميزة لكل منطقة".

٣٥ - وأكد متكلم آخر، ممثلاً مجموعة كبيرة وعارضا وجهة نظر مختلفة بشأن عملية ترشيد مراكز الأمم المتحدة للإعلام، أن سياسة الاتحاد الأوروبي بشأن إضفاء الطابع الإقليمي على المراكز لم تتغير. وقال إن أعضاء المجموعة يوافقون على الرأي القائل بأن السعي إلى إضفاء الطابع الإقليمي ينبغي أن يكون مصمماً حسب ظروف كل منطقة وأن النموذج الخاص بأوروبا الغربية لن يكون قابلاً للتطبيق على جميع المناطق. وأضاف أن المجموعة توافق أيضاً على أنه قد تكون هناك "بعض المزايا في تبني نهج أكثر اتصافاً بالطابع التدريجي في معالجة هذا الموضوع في الوقت الحاضر". ولكنه استدرك قائلاً إن اتباع نهج تدريجي لا يجب أن يكون معناه اتباع نهج ثابت لا يتغير. وقد وافقت البلدان في أوروبا الغربية على إغلاق المراكز في عواصمها على أساس فهمها أن الدول الأعضاء الأخرى ستتخذ قراراً مماثلاً في بلدانها إذا كانت هناك ظروف تسوغه. وطلب المتكلم من الأمانة العامة، مكرراً التزام المجموعة بإضفاء الطابع الإقليمي، أن "تستخدم بالكامل ما لديها من سلطة في اتخاذ القرارات التنفيذية بشأن المجال الذي سيجري فيه تركيز جهودها على أفضل وجه" ونصحها بأن تقدم "اقتراحات جسورة" لكي توافق عليها الجمعية العامة.

٣٦ - وأبدى متكلم آخر، مشيدا بالإدارة لاتخاذها خطوات بغية تعزيز عمليات المراكز، رأيا مؤداه أن شبكة مراكز الإعلام لا تزال، لأسباب مختلفة، بحاجة إلى مزيد من الترشيح. وقال إنه غير مقتنع بأن عملية إضفاء الطابع الإقليمي/الترشيح كانت ستتواصل حتى تبلغ الحد اللازم لإحداث تغيير حقيقي حتى لو لم تكن ميزانية مراكز الأمم المتحدة للإعلام قد قلصت. وذكر المتكلم اللجنة بأن قرار تقليل مخصصات مراكز الأمم المتحدة للإعلام في الميزانية قد "وافق عليه الجميع عن طيب خاطر".

٣٧ - وذهب متكلم آخر إلى أن عملية الترشيح لا ينبغي أن تفهم تلقائيا على أنها تعني تقليل عدد المراكز، بل بالأحرى إدخال تحسين لتعزيز تدفق المعلومات بشكل أكثر انتظاما وفعالية والقيام بأنشطة أنجح في مجال التوعية. وأشار إلى أنه ينبغي تحديد أولويات الترشيح استنادا، في المقام الأول، إلى الطلب على الخدمات التي تقدمها مراكز الأمم المتحدة للإعلام ومدى توافر وسائل بديلة للوصول إلى الخدمات الإعلامية للأمم المتحدة. وذكر المتكلم اللجنة بأن نحو ربع الدول الأعضاء حاليا توجد خارج نطاق القدرة الإعلامية الميدانية للإدارة، معربا عن أمله في أن يسير ترشيح مراكز الأمم المتحدة للإعلام بطريقة تعزز الوصول الإعلامي للمنظمة إلى الدول الأعضاء التي لا تزال حاليا خارج هذا النطاق.

٣٨ - وقدم وكيل الأمين العام للاتصالات والإعلام ردا متعمقا على طائفة واسعة من الأسئلة التي طرحتها الوفود خلال المناقشة العامة في ٢٠ نيسان/أبريل ٢٠٠٥.

٣٩ - وفي بيان ألقى في الجلسة الختامية للجنة، التي انعقدت في ٣ أيار/مايو ٢٠٠٥، تكلم مندوب باسم مجموعة الـ ٧٧ والصين فأكد مجددا موقف المجموعة من ترشيح مراكز الأمم المتحدة للإعلام، وأشار إلى أن مفهوم المجموعة للترشيح يعني تحسين فعالية وكفاءة مراكز الأمم المتحدة للإعلام وأنشطة إدارة شؤون الإعلام. كما أن مفهوم المجموعة يتمثل في أنه نظرا لأهمية مراكز الأمم المتحدة للإعلام في البلدان النامية، ومسؤوليتها الأساسية في نقل رسالة الأمم المتحدة، فإن أي تحسينات تجرى في سياق الترشيح لن تقضي على مراكز الأمم المتحدة للإعلام الموجودة في جميع أنحاء العالم. والمجموعة تلتزم إدراج هذا البيان في الوثائق الرسمية للجنة الإعلام.

الفصل الرابع

إعداد تقرير اللجنة المقدم إلى الجمعية العامة في دورتها الستين واعتماده

٤٠ - في جلستها العامة الخامسة، اعتمدت اللجنة، بتوافق الآراء، مشروع التقرير، بما يشمل مشروع القرارين ومشروع المقرر التاليين:

مشروع القرار ألف

الإعلام في خدمة الإنسانية

إن الجمعية العامة،

إذ تحيط علماً بالتقرير الشامل والمهم للجنة الإعلام^(٣)،

وإذ تحيط علماً أيضاً بتقرير الأمين العام عن المسائل المتصلة بالإعلام^(٤)،

تحت جميع البلدان ومؤسسات منظومة الأمم المتحدة ككل وجميع الجهات المعنية الأخرى، إذ تؤكد مجدداً التزامها بمبادئ ميثاق الأمم المتحدة وبمبدأي حرية الصحافة وحرية الإعلام، فضلاً عن المبادئ المتمثلة في استقلال وسائل الإعلام وتعدديتها وتنوعها، وإذ يساورها بالغ القلق إزاء الفوارق الموجودة بين البلدان المتقدمة النمو والبلدان النامية وإزاء النتائج، بجميع أنواعها، المترتبة على هذه الفوارق التي تؤثر في قدرة وسائل الإعلام التابعة للقطاع العام أو الخاص أو وسائل الإعلام الأخرى والأفراد في البلدان النامية على نشر المعلومات ونقل آرائهم وقيمهم الثقافية والأخلاقية عن طريق الإنتاج الثقافي الأصيل، فضلاً عن قدرتهم على كفالة تنوع مصادر المعلومات وحرية وصولهم إليها، وإذ تسلم في هذا السياق بالدعوة إلى إقامة ما أطلق عليه، في الأمم المتحدة وفي محافل دولية شتى، تسمية "نظام عالمي جديد للإعلام والاتصال"، يُنظر إليه باعتباره عملية متطورة ومستمرة"، على ما يلي:

(أ) التعاون والتفاعل بغية تقليل الفوارق الموجودة حالياً في التدفقات الإعلامية على جميع الصُّعد عن طريق زيادة المساعدة الرامية إلى تطوير الهياكل الأساسية للاتصال وقدرات الاتصال في البلدان النامية، مع المراعاة الواجبة لاحتياجاتها وللأولويات التي لدى تلك البلدان فيما يتعلق بهذه المجالات، وبغية تمكين هذه البلدان ووسائل الإعلام التابعة للقطاع العام أو الخاص أو وسائل الإعلام الأخرى في البلدان النامية من وضع سياسات الإعلام والاتصال الخاصة بها بحرية واستقلال وزيادة مشاركة وسائل الإعلام والأفراد في عملية الاتصال، وكفالة التدفق الحر للمعلومات على جميع الصُّعد؛

(ب) كفالة أداء الصحفيين لمهامهم المهنية بحرية وفعالية والإدانة الحازمة لجميع الاعتداءات التي يتعرضون لها؛

(ج) توفير الدعم لاستمرار وتعزيز برامج التدريب العملي لإذاعيين وصحفيين من وسائط الإعلام التابعة للقطاعين العام والخاص ووسائط الإعلام الأخرى في البلدان النامية؛

(د) تعزيز الجهود الإقليمية والتعاون فيما بين البلدان النامية، فضلا عن التعاون بين البلدان المتقدمة النمو والبلدان النامية، من أجل تعزيز قدرات الاتصال وتحسين الهياكل الأساسية لوسائط الإعلام وتكنولوجيا الاتصال في البلدان النامية، وخاصة في مجالي التدريب ونشر المعلومات؛

(هـ) أن تهدف، فضلا عن التعاون الثنائي، إلى تقديم كل ما يمكن من دعم ومساعدة إلى البلدان النامية ووسائط إعلامها، التابعة للقطاع العام أو الخاص أو وسائط إعلامها الأخرى، مع المراعاة الواجبة لمصالحها واحتياجاتها في ميدان الإعلام وللإجراءات المعتمدة فعلا في منظومة الأمم المتحدة، ومن بينها:

١' تنمية الموارد البشرية والتقنية التي لا غنى عنها لتحسين نظم الإعلام والاتصال في البلدان النامية ودعم استمرار وتعزيز برامج التدريب العملي، من قبيل ما يجري الاضطلاع به فعلا برعاية القطاعين العام والخاص في جميع أنحاء العالم النامي؛

٢' تهيئة الظروف الكفيلة بتمكين البلدان النامية ووسائط إعلامها التابعة للقطاع العام أو الخاص أو وسائط إعلامها الأخرى من الحصول، عن طريق استخدام مواردها الوطنية والإقليمية، على تكنولوجيا الاتصال التي تلائم احتياجاتها الوطنية، فضلا عن مواد البرامج الضرورية، ولا سيما المواد المستخدمة في البث الإذاعي والتلفزيوني؛

٣' المساعدة في إقامة وتعزيز روابط الاتصالات السلكية واللاسلكية على الصعيد دون الإقليمي والإقليمي والأقاليمي، وخاصة فيما بين البلدان النامية؛

٤' القيام، حسب الاقتضاء، بتيسير انتفاع البلدان النامية بتكنولوجيا الاتصال المتقدمة المتاحة في الأسواق الحرة؛

(و) تقديم الدعم الكامل إلى البرنامج الدولي لتنمية الاتصال^(٥) التابع لمنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة (اليونسكو)، الذي ينبغي له دعم وسائط الإعلام التابعة للقطاعين العام والخاص على السواء.

مشروع القرار بـ

سياسات وأنشطة الأمم المتحدة في مجال الإعلام

إن الجمعية العامة،

إذ تشدد على دور لجنة الإعلام باعتبارها الهيئة الفرعية الرئيسية التابعة لها المكلفة بتقديم توصيات إليها تتعلق بعمل إدارة شؤون الإعلام بالأمانة العامة،

وإذ تعيد تأكيد قرار الجمعية العامة ١٣ (د-١) المؤرخ ١٣ شباط/فبراير ١٩٤٦، بإنشاء إدارة شؤون الإعلام، الذي ينص في الفقرة ٢ من مرفقه الأول على أن "أنشطة الإدارة ينبغي أن تنظم وتوجه بطريقة تشجع إلى أقصى حد ممكن التفهم المستنير لعمل الأمم المتحدة وأهدافها بين شعوب العالم"،

وإذ تتفق مع الأمين العام على أنه ينبغي وضع مضامين الإعلام والاتصالات في صميم الإدارة الاستراتيجية للأمم المتحدة ونشر ثقافة الاتصالات في جميع مستويات المنظمة، باعتبارها أداة لإعلام شعوب العالم إعلاماً وافياً بأهداف وأنشطة الأمم المتحدة، وفقاً لمقاصد ومبادئ ميثاق الأمم المتحدة، بغرض إيجاد دعم عالمي واسع النطاق للأمم المتحدة،

وإذ تؤكد أن المهمة الأساسية لإدارة شؤون الإعلام هي أن توفر للجمهور من خلال أنشطتها في مجال الاتصال معلومات دقيقة ونزيهة وشاملة وفي الوقت المناسب بشأن مهام ومسؤوليات الأمم المتحدة بغية تعزيز التأييد الدولي لأنشطة المنظمة مع توافر أكبر قدر ممكن من الشفافية،

وإذ تشير إلى أن الاستعراض الشامل لعمل إدارة شؤون الإعلام، الذي طلبت الجمعية العامة إجراؤه في قرارها ٢٥٣/٥٦ المؤرخ ٢٤ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١، وتنفيذ مرحلته الثانية الوارد وصفها في تقرير الأمين العام عن إعادة توجيه أنشطة الأمم المتحدة في ميدان الإعلام والاتصالات والمقدم إلى لجنة الإعلام في دورتها الخامسة والعشرين^(٦)، وكذلك تقرير الأمين العام المعنون "تعزيز الأمم المتحدة: برنامج لإجراء المزيد من التغييرات"^(٧) وقراري الجمعية العامة ٣٠٠/٥٧ المؤرخ ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٢ و ١٢٦/٥٩ بـ المؤرخ ١٠ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٤، في ما ينطبق منها على

إدارة شؤون الإعلام، والتي تتيح كلها فرصة لاتخاذ الخطوات الواجبة لتعزيز كفاءة الإدارة وفعاليتها وتعظيم استخدام مواردها،

وإذ تعرب عن قلقها لأن الفجوة في تكنولوجيات الإعلام والاتصال لا تزال آخذة في الاتساع بين البلدان المتقدمة النمو والنامية ولأن فئات كبيرة من السكان في البلدان النامية لا تستفيد من الثورة الحالية في مجال المعلومات والتكنولوجيا، وتؤكد في هذا الصدد ضرورة تصحيح اختلالات الثورة العالمية في مجال المعلومات والتكنولوجيا بغية جعلها أكثر اتساما بالعدالة والإنصاف والفعالية،

وإذ تسلم بأن التطورات في ثورة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات تتيح فرصا جديدة هائلة للنمو الاقتصادي والتنمية الاجتماعية ويمكن أن تقوم بدور هام في القضاء على الفقر في البلدان النامية، وإذ تؤكد في نفس الوقت أن هذه الثورة يمكن أيضا أن تطرح تحديات ومخاطر ويمكن أن تؤدي إلى زيادة اتساع الفوارق بين البلدان وفي داخلها،

وإذ تشير إلى قرارها ٢٦٢/٥٦ المؤرخ ١٥ شباط/فبراير ٢٠٠٢ بشأن تعدد اللغات، وتؤكد أهمية الاستخدام المناسب للغات الأمم المتحدة الرسمية في أنشطة إدارة شؤون الإعلام، الذي يرمي إلى إزالة التفاوت القائم بين استخدام اللغة الانكليزية واللغات الرسمية الخمس الأخرى،

ترحب بانضمام أيسلندا والرأس الأخضر وقطر ولكسمبرغ ومدغشقر إلى عضوية لجنة الإعلام،

أولا - مقدمة

١ - **تعيد تأكيد** قرارها ١٣ (د-١)، الذي أنشأت بموجبه إدارة شؤون الإعلام، وسائر قرارات الجمعية العامة الأخرى ذات الصلة بأنشطة الإدارة، و**تطلب** إلى الأمين العام، فيما يتصل بسياسات الأمم المتحدة وأنشطتها في مجال الإعلام، أن يواصل التنفيذ الكامل للتوصيات الواردة في الفقرة ٢ من قرارها ٤٤/٤٨ بء المؤرخ ١٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣، وغيره من الولايات التي حددتها الجمعية العامة، تنفيذا تاما؛

٢ - **تعيد أيضا التأكيد** على أن الأمم المتحدة لا تزال الأساس الذي لا بد منه لعالم يسوده السلام والعدل، وأن صوتها ينبغي أن يُسمع بوضوح وفعالية، وتشدد على الدور الأساسي الذي تقوم به إدارة شؤون الإعلام في هذا السياق، وعلى ضرورة تنظيم وتوجيه أنشطة الإدارة بحيث تعزز إلى أقصى حد ممكن لدى الفهم المستنير لعمل الأمم المتحدة ومقاصدها بين شعوب العالم؛

٣ - تؤكد أهمية تقديم الأمانة معلومات واضحة وجيدة التوقيت إلى الدول الأعضاء، بناء على طلبها، في إطار الولايات والإجراءات القائمة؛

٤ - تعيد تأكيد الدور المركزي للجنة الإعلام في سياسات وأنشطة الإعلام في الأمم المتحدة، بما في ذلك ترتيب تلك الأنشطة حسب الأولوية، وتقرر أن تنبثق التوصيات المتعلقة ببرنامج إدارة شؤون الإعلام، بقدر الإمكان، عن لجنة الإعلام، وأن تنظر فيها اللجنة؛

٥ - تطلب إلى إدارة شؤون الإعلام، وفقا للأولويات التي حددتها الجمعية العامة في قرارها ٢٧٥/٥٩ المؤرخ ٢٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٤، ومع الاسترشاد بإعلان الأمم المتحدة بشأن الألفية^(٨)، إيلاء اهتمام خاص لقضايا رئيسية مثل القضاء على الفقر، ومنع الصراعات، والتنمية المستدامة، وحقوق الإنسان، وباء فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز، ومكافحة الإرهاب بجميع أشكاله ومظاهره، واحتياجات القارة الأفريقية؛

٦ - تطلب أيضا إلى إدارة شؤون الإعلام أن تولي اهتماما خاصا في معرض تنفيذ أنشطتها، للتقدم في المحرز تنفيذ الأهداف الإنمائية المتفق عليها دوليا، بما فيها تلك الواردة في إعلان الأمم المتحدة بشأن الألفية، ونتائج مؤتمرات القمة والمؤتمرات الرئيسية ذات الصلة التي عقدتها الأمم المتحدة؛

٧ - تعيد تأكيد الحاجة إلى تعزيز الهياكل الأساسية التكنولوجية لإدارة شؤون الإعلام بصورة مستمرة، سعيا لتوسيع نطاق التوعية التي تقوم بها، وتحسين موقع الأمم المتحدة على شبكة الإنترنت؛

٨ - تعترف بما تؤديه منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة من عمل هام، وتعاونها مع وكالات الأنباء والمنظمات الإذاعية في البلدان النامية على نشر المعلومات عن المسائل ذات الأولوية، وتشجع على مواصلة التعاون بين إدارة شؤون الإعلام وبين منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة على النهوض بالثقافة، وفي مجالي التعليم والاتصال؛

ثانيا - الأنشطة العامة لإدارة شؤون الإعلام

٩ - تلاحظ المقترحات التي قدمها الأمين العام لتحسين التنفيذ الفعال والهادف للأنشطة الإعلامية، وتشدد على ضرورة توافق هذه الأنشطة مع القرارات والمقررات ذات الصلة للجمعية العامة. وتطلب إلى الأمين العام تقديم تقرير عن هذا الموضوع إلى لجنة الإعلام في دورتها الثامنة والعشرين؛

١٠ - **تعترف** بأن إدارة شؤون الإعلام دخلت العام الثالث والأخير لمشروعها التعاوني مع مكتب خدمات الرقابة الداخلية الهادف إلى إجراء تقييم منتظم لمنتجات الإعلام وأنشطته، وتطلب إلى الأمين العام أن يقدم تقريراً إلى اللجنة في دورتها الثامنة والعشرين عن النتائج النهائية للمشروع؛

١١ - **تطلب** من إدارة شؤون الإعلام في هذا الصدد مواصلة تقييم منتجاتها وأنشطتها بهدف تحسين فعاليتها، بما في ذلك من خلال إجراء مشاورات بين الإدارات؛

١٢ - **تعيد التأكيد** على أن إدارة شؤون الإعلام هي مركز تنسيق السياسات الإعلامية للأمم المتحدة ومركز الأنباء الأساسي فيما يتعلق بالأمم المتحدة وأنشطتها وأنشطة الأمين العام؛

١٣ - **تعيد أيضاً تأكيد** أهمية تعزيز التنسيق بين إدارة شؤون الإعلام ومكتب الناطق باسم الأمين العام، وتطلب إلى الأمين العام كفالة اتساق الرسائل التي توجهها المنظمة؛

١٤ - **تعيد التأكيد كذلك** على أن إدارة شؤون الإعلام يجب عليها تحديد أولويات برنامج عملها، مع احترام الولايات القائمة، وتركيز رسالتها وتعبئة جهودها بطريقة أفضل، وفقاً للبند ٥-٦ من النظامين الأساسي والإداري لتخطيط البرامج والجوانب البرنامجية للميزانية ومراقبة التنفيذ وأساليب التقييم^(٩)، وأن تضمن التطابق بين برامج الإدارة واحتياجات جمهورها المستهدف، باعتبار ذلك وظيفة من وظائف تنظيم الأداء، استناداً إلى آليات أفضل لتلقي الآراء والتقييم؛

١٥ - **تلاحظ مع التقدير** الجهود التي تبذلها الإدارة لنشر أعمال الجمعية العامة وقراراتها، وتشجع الإدارة على مواصلة تعزيز علاقة العمل التي تربطها بمكتب رئيس الجمعية العامة، وتطلب إلى الأمين العام أن يقدم تقريراً بهذا الصدد إلى لجنة الإعلام في دورتها الثامنة والعشرين؛

١٦ - **تطلب** إلى الأمين العام مواصلة بذل كل الجهود لضمان احتواء منشورات الأمانة العامة وسائر خدماتها الإعلامية، بما فيها موقع الأمم المتحدة على الإنترنت، والخدمة الإخبارية للأمم المتحدة، على معلومات شاملة وموضوعية ومنصفة عن القضايا المعروضة على المنظمة، وأن تحافظ هذه المصادر على استقلاليتها التحريرية، وتجردها، ودقتها، وتوافقها التام مع قرارات الجمعية العامة ومقرراتها؛

١٧ - تشجع إدارة شؤون الإعلام على مواصلة التنسيق بصورة وثيقة مع جميع الإدارات الأخرى بالأمانة العامة لتفادي الازدواجية في إصدار منشورات الأمم المتحدة، وضمان إنتاجها بطريقة تراعي فعالية التكلفة؛

١٨ - تشدد على ضرورة مواصلة إدارة شؤون الإعلام أنشطتها وتحسينها في المجالات التي تم بصورة خاصة البلدان النامية بصورة خاصة، و البلدان الأخرى ذات الاحتياجات الخاصة عند الاقتضاء، وعلى ضرورة إسهام أنشطة الإدارة في رآب الفجوة القائمة بين البلدان النامية والبلدان المتقدمة النمو في مجال الإعلام والاتصالات، الذي يتسم بأهمية بالغة؛

١٩ - تشجع الأمين العام على مواصلة تعزيز التنسيق بين إدارة شؤون الإعلام وغيرها من الإدارات في الأمانة العامة في إطار نهجها الموجه نحو العملاء، وتحديد الجماهير المستهدفة ووضع برامج إعلامية واستراتيجيات متعلقة بوسائل الإعلام لتغطية القضايا ذات الأولوية، وتشدد على أن القدرات والأنشطة الإعلامية في الإدارات الأخرى ينبغي أن تسيّر بتوجيه من إدارة شؤون الإعلام؛

٢٠ - ترحب بالمبادرات التي اتخذتها إدارة شؤون الإعلام لتعزيز النظام الإعلامي في الأمم المتحدة، وتؤكد في هذا الصدد أهمية اتباع الأمم المتحدة والوكالات المتخصصة والبرامج والصناديق التابعة لمنظومة الأمم المتحدة المشاركة في الأنشطة الإعلامية، نهجا متسقا وموجها نحو النتائج، وكذلك أهمية توفير الموارد لتنفيذ هذه الأنشطة، وضرورة أن تؤخذ بعين الاعتبار ردود الأفعال المتلقاة من الدول الأعضاء بشأن ملائمة وفعالية تنفيذ البرامج؛

٢١ - تلاحظ مع التقدير الجهود المستمرة التي تبذلها إدارة شؤون الإعلام في إصدار البيانات الصحفية اليومية، وتطلب إلى الإدارة الاستمرار في إسداء هذه الخدمة القيمة إلى كل من الدول الأعضاء وممثلي وسائل الإعلام، مع النظر في الوقت نفسه في السبل الممكنة لتحسين عمليات إنتاج هذه الخدمات ولتبسيط شكلها وهيكلها وطولها، آخذة آراء الدول الأعضاء بعين الاعتبار؛

٢٢ - تلاحظ مع التقدير أيضا ما تبذله إدارة شؤون الإعلام من جهود للعمل على الصعيد المحلي مع المؤسسات والهيئات الأخرى التابعة لمنظومة الأمم المتحدة من أجل تعزيز تنسيق أنشطتها في مجال الاتصالات، وتطلب إلى الأمين العام أن يقدم إلى لجنة الإعلام في دورتها الثامنة والعشرين تقريرا عن التقدم المحرز في هذا الصدد، وكذلك عن أنشطة فريق الأمم المتحدة للاتصالات؛

٢٣ - **تهيب** بإدارة شؤون الإعلام مواصلة النظر في سياساتها وأنشطتها المتعلقة بالمحافظة على محفوظاتها الإذاعية والتلفزيونية والفوتوغرافية على المدى الطويل، اتخاذ إجراء، ضمن الموارد المتاحة، لضمان المحافظة على هذه المحفوظات وإتاحتها، وتقديم تقرير عن هذا الموضوع إلى لجنة الإعلام في دورتها الثامنة والعشرين؛

تعدد اللغات والإعلام

٢٤ - **تشدد** على أهمية استخدام جميع اللغات الرسمية للأمم المتحدة استخداماً مناسباً في أنشطة إدارة شؤون الإعلام، بغية إزالة التفاوت بين استخدام الانكليزية واللغات الرسمية الخمس الأخرى؛

٢٥ - **ترحب** بالجهود الجارية لإدارة شؤون الإعلام من أجل تعزيز التعددية اللغوية في أنشطتها، وتشجع الإدارة على مواصلة مساعدتها في هذا المضمار؛

٢٦ - **تشدد** على أهمية كفالة معاملة جميع اللغات الرسمية للأمم المتحدة معاملة منصفة بالكامل في جميع أنشطة إدارة شؤون الإعلام، وتعيد التأكيد في هذا الصدد على طلبها إلى الأمين العام ضمان أن تتوافر لإدارة شؤون الإعلام القدرة الملائمة من الموظفين في جميع اللغات الرسمية للأمم المتحدة لأداء جميع أنشطتها؛

٢٧ - **تؤكد** أهمية التنفيذ الكامل لقرارها ٢١٤/٥٢ المؤرخ ٢٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٧، الذي طلبت إلى الأمين العام في الجزء جيم منه أن يضمن وضع نصوص جميع الوثائق العامة الجديدة باللغات الرسمية الست جميعها، ونشر المواد الإعلامية للأمم المتحدة يومياً، في موقع الأمم المتحدة على الإنترنت وإتاحتها للدول الأعضاء دون تأخير؛

٢٨ - **تعيد التأكيد** على الفقرة ٤ من الجزء جيم من قرارها ٢١٤/٥٢، وتطلب إلى الأمين العام الاستمرار في العمل على إكمال عملية تحميل جميع الوثائق القديمة الهامة للأمم المتحدة على موقع الأمم المتحدة على الإنترنت بجميع اللغات الرسمية الست، على سبيل الأولوية، بحيث تتاح هذه المحفوظات للدول الأعضاء غير تلك الواسطة أيضاً؛

٢٩ - **تؤكد مجدداً** أهمية أن يشير الأمين العام في مقترحات الميزانية البرنامجية لإدارة شؤون الإعلام في المستقبل إلى أهمية استخدام جميع اللغات الرسمية الست في أنشطتها؛

٣٠ - **تحيط علماً مع التقدير** بالعمل الذي أنجزته شبكة مراكز الأمم المتحدة للإعلام من أجل نشر المواد الإعلامية للأمم المتحدة وترجمة الوثائق الهامة إلى لغات غير اللغات الرسمية للأمم المتحدة، بغية إيصالها إلى الجمهور على أوسع نطاق ممكن، ونشر رسالة الأمم المتحدة في كافة أرجاء المعمورة، سعياً لتعزيز الدعم الدولي لأنشطة المنظمة؛

سد الفجوة الرقمية

٣١ - تلاحظ مع الارتياح اعتماد إعلان المبادئ وخطة العمل^(١٠) خلال المرحلة الأولى من مؤتمر القمة العالمي المعني بمجتمع المعلومات، المعقودة في جنيف في الفترة من ١٠ إلى ١٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣، وترحب بعقد المرحلة الثانية لمؤتمر القمة في تونس العاصمة في الفترة من ١٦ إلى ١٨ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٥؛

٣٢ - تهيب بإدارة شؤون الإعلام الإسهام في تعميق وعي المجتمع الدولي بأهمية مؤتمر القمة العالمي المعني بمجتمع المعلومات، وبالحاجة إلى تضافر الجهود لإنجاحه؛

٣٣ - تشير إلى الفقرة ٣٢ من قرارها ١٢٦/٥٩ بء، وتوجب بمساهمة إدارة شؤون الإعلام في الإعلان عن جهود الأمين العام الرامية إلى سد الفجوة الرقمية، باعتبار ذلك وسيلة لتنشيط النمو الاقتصادي، وكاستجابة لاستمرار الفجوة بين البلدان المتقدمة النمو والبلدان النامية، وتطلب إلى الإدارة مواصلة تعزيز دورها في هذا المضمار؛

شبكة مراكز الأمم المتحدة للإعلام

٣٤ - تشدد على أهمية شبكة مراكز الأمم المتحدة للإعلام في تحسين الصورة العامة للأمم المتحدة ونشر رسائل عن الأمم المتحدة لدى السكان المحليين، وبخاصة في البلدان النامية؛

٣٥ - تحيط علماً بتقرير الأمين العام عن مواصلة ترشيد شبكة مراكز الأمم المتحدة للإعلام^(١١) وتسلم في هذا الصدد بالقيود التي تعترض سبيل القيام بمزيد من الترشيد على النحو الوارد وصفه في الفقرة ٢٥ من تقرير الأمين العام؛

٣٦ - تؤكد أهمية ترشيد شبكة مراكز الأمم المتحدة للإعلام، وتطلب إلى الأمين العام، في هذا الصدد، أن يواصل تقديم مقترحات بسبل لهذا الترشيد، تشمل إعادة تخصيص الموارد حيثما يكون ذلك ضرورياً، وأن يقدم تقريراً إلى لجنة الإعلام في دورتها الثامنة والعشرين؛

٣٧ - تؤكد أن ترشيد شبكة مراكز الأمم المتحدة للإعلام يجب أن يتم بالتشاور، على أساس كل حالة على حدة، مع جميع الدول الأعضاء المعنية التي توجد فيها مراكز للإعلام، والبلدان التي تقوم هذه المراكز بخدمتها، والبلدان الأخرى المهتمة في المنطقة، مع مراعاة الخصائص التي تتميز بها كل منطقة؛

٣٨ - تسلم بأنه ينبغي لشبكة مراكز الأمم المتحدة للإعلام، وبخاصة في البلدان النامية، أن تواصل تعزيز أثرها وأنشطتها، بسبل من بينها تقديم دعم استراتيجي في مجال الاتصالات، وتدعو الأمين العام إلى أن يقدم تقريراً عن تنفيذ هذا النهج إلى لجنة الإعلام في دورتها الثامنة والعشرين؛

٣٩ - تؤكد أهمية مراعاة الاحتياجات والمتطلبات الخاصة للبلدان النامية في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات تحقيقاً لتدفق المعلومات بشكل فعال في هذه البلدان؛

٤٠ - تؤكد أيضاً أن على إدارة شؤون الإعلام أن تواصل، عن طريق شبكة مراكز الأمم المتحدة للإعلام التابعة لها، تعزيز وعي الجمهور وحشد الدعم لعمل الأمم المتحدة على الصعيد المحلي، آخذة في اعتبارها أن المعلومات المقدمة باللغات المحلية لها أبلغ الأثر على السكان المحليين؛

٤١ - تؤكد كذلك أهمية الجهود المبذولة لتعزيز الأنشطة التي تبذلها الأمم المتحدة للوصول إلى الدول الأعضاء التي لا تزال خارج نطاق تغطية شبكة مراكز الأمم المتحدة للإعلام، وتشجع الأمين العام على أن يقوم، في سياق عملية الترشيد، بمد نطاق خدمات شبكة مراكز الأمم المتحدة للإعلام إلى هذه الدول الأعضاء؛

٤٢ - تؤكد أن على إدارة شؤون الإعلام أن تواصل إعادة النظر في تخصيص كل من الموارد من الموظفين والموارد المالية لمراكز الأمم المتحدة للإعلام في البلدان النامية، مع التأكيد على احتياجات أقل البلدان نمواً؛

٤٣ - تشجع شبكة مراكز الأمم المتحدة للإعلام على مواصلة إنشاء صفحات على الإنترنت باللغات المحلية، كما تشجع إدارة شؤون الإعلام على توفير الموارد والتسهيلات التقنية، وخاصة لمراكز الإعلام التي لم تشرع بعد في تشغيل الصفحات الخاصة بها على الإنترنت، وتشجع كذلك البلدان المضيفة على تلبية احتياجات مراكز الإعلام؛

٤٤ - تحيط علماً باقتراح الأمين العام الداعي إلى العمل عن كثب مع الحكومات المعنية لاستكشاف إمكانية تحديد أماكن عمل مجانية أو مدعومة الإيجار، مع أخذ الظروف الاقتصادية للبلدان المضيفة في الحسبان، ومراعاة ألا يكون هذا الدعم بديلاً لتخصيص كامل الموارد المالية اللازمة لمراكز الإعلام في سياق الميزانية البرنامجية للأمم المتحدة؛

٤٥ - تحيط علماً أيضاً بتقرير الأمين العام بشأن إنشاء مركز إعلام للأمم المتحدة في لواندا^(١٢) لتلبية الاحتياجات الخاصة للبلدان الأفريقية الناطقة باللغة البرتغالية وترحب بعرض حكومة أنغولا استضافة المركز بوصفه جزءاً من شبكة مراكز الأمم المتحدة للإعلام

عن طريق توفير أماكن عمل مجانية، وتشجع الأمين العام على أن يتخذ، في سياق عملية الترشيح، جميع التدابير اللازمة لتلبية هذه الاحتياجات؛

ثالثاً - خدمات الاتصالات الاستراتيجية

٤٦ - تشير إلى الفقرة ١٩ من تقرير الأمين العام عن مواصلة إعادة توجيه أنشطة الأمم المتحدة في ميدان الإعلام والاتصالات^(١٣)، وتؤكد من جديد، في هذا السياق، أن إدارة شؤون الإعلام هي الإدارة الرئيسية المسؤولة عن تنفيذ استراتيجيات الإعلام، وفقاً لما هو مقرر؛

٤٧ - تؤكد مجدداً على دور خدمات الاتصالات الاستراتيجية في إعداد ونشر الرسائل الموجهة من الأمم المتحدة، عن طريق وضع استراتيجيات للاتصالات، بالتعاون الوثيق مع الإدارات الفنية وصناديق الأمم المتحدة وبرامجها ووكالاتها المتخصصة، مع الامتثال الكامل للولايات التشريعية؛

الحملات الترويجية

٤٨ - تعترف بأن الحملات الترويجية التي ترمي إلى دعم الدورات الاستثنائية والمؤتمرات الدولية التي تعقدها الأمم المتحدة تشكل جزءاً من المسؤوليات الرئيسية لإدارة شؤون الإعلام، وترحب بالجهود التي تبذلها الإدارة لدراسة الوسائل الخلاقة التي يمكنها بها تنظيم هذه الحملات والاضطلاع بها، بالاشتراك مع الإدارات الفنية المعنية، مسترشدة في هذا بإعلان الأمم المتحدة بشأن الألفية^(١٤)، وتطلب إلى إدارة شؤون الإعلام أن تولي، في تنفيذ أنشطتها، عناية خاصة للتقدم المحرز في تنفيذ الأهداف الإنمائية المتفق عليها دولياً، بما فيها الأهداف الواردة في الإعلان بشأن الألفية، ونتائج مؤتمرات القمة والمؤتمرات الرئيسية ذات الصلة التي عقدتها الأمم المتحدة؛

٤٩ - تعرب عن تقديرها للأعمال التي تضطلع بها إدارة شؤون الإعلام في الترويج، من خلال حملاتها، للمسائل التي تحظى باهتمام المجتمع الدولي، من قبيل التنمية المستدامة، والتنسيق الاستراتيجي في أعمال الإغاثة الإنسانية وبخاصة في الكوارث الطبيعية وغيرها من الأزمات، والأطفال، وفيرس نقص المناعة البشرية/متلازمة نقص المناعة المكتسب (الإيدز)، والملاريا وغيرها من الأمراض، وإنهاء الاستعمار، فضلاً عن الحوار بين الحضارات، وثقافة السلام والتسامح، وآثار كارثة تشيرنوبيل، وتشجع الإدارة على أن تواصل، بالتعاون مع البلدان المعنية والمنظمات والهيئات ذات الصلة في منظومة الأمم المتحدة،

اتخاذ التدابير الملائمة لتعزيز الوعي العام العالمي بهذه المسائل وغيرها من القضايا العالمية المهمة؛

٥٠ - **ترحب** بمبادرة إدارة شؤون الإعلام الجديدة المعنونة "عشر حكايات ينبغي للعالم أن يسمع المزيد عنها"؛

٥١ - **تشجع** إدارة شؤون الإعلام على مواصلة العمل في إطار فريق الأمم المتحدة للاتصالات من أجل تنسيق إعداد وتنفيذ استراتيجيات الاتصالات مع رؤساء شؤون الإعلام في وكالات منظومة الأمم المتحدة وصناديقها وبرامجها، وتطلب إلى الأمين العام أن يقدم إلى لجنة الإعلام في دوراتها المتتالية تقارير عن أنشطة الفريق؛

٥٢ - **تؤكد** الحاجة إلى التركيز مجدداً على الدعم التنمية في أفريقيا، ولا سيما من جانب إدارة شؤون الإعلام، وذلك لتعزيز الوعي في أوساط المجتمع الدولي بطبيعة الحالة الاقتصادية والاجتماعية الحرجة السائدة في أفريقيا وبأولويات الشراكة الجديدة من أجل تنمية أفريقيا^(١٤)؛

دور إدارة شؤون الإعلام في حفظ السلام الذي تضطلع به الأمم المتحدة

٥٣ - **تشيد** بالجهود التي يبذلها الأمين العام لتعزيز القدرة الإعلامية لإدارة شؤون الإعلام لتمكينها من إنشاء عناصر إعلامية لعمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام وللبعثات السياسية وبعثات بناء السلام ومن تسيير أعمالها، بما في ذلك الجهود الترويجية وأنشطة الدعم الإعلامي الأخرى التي تضطلع بها، وتطلب إلى الأمانة العامة مواصلة تأمين مشاركة الإدارة بدءاً من مرحلة التخطيط للعمليات المقبلة من خلال التشاور بين الإدارات والتنسيق مع الإدارات الأخرى بالأمانة العامة، ولا سيما إدارة عمليات حفظ السلام؛

٥٤ - **تؤكد** أهمية تعزيز القدرة الإعلامية لإدارة شؤون الإعلام في مجال عمليات حفظ السلام، ودورها في عملية اختيار الناطقين الرسميين باسم عمليات أو بعثات الأمم المتحدة لحفظ السلام، وتشجع الإدارة، في هذا الصدد، على إعارة ناطقين رسميين ممن لديهم المهارات اللازمة للقيام بمهام العمليات أو البعثات، على أن تضع في اعتبارها مبدأ التوزيع الجغرافي العادل وفقاً للفقرة ٣ من المادة ١٠١ من الفصل الخامس عشر من ميثاق الأمم المتحدة وأن تراعي في هذا الشأن ما يعرب عنه من آراء، ولا سيما آراء البلدان المضيفة عند الاقتضاء؛

٥٥ - **ترحب** بالإجراءات التي اتخذتها إدارة شؤون الإعلام من أجل زيادة مشاركتها في مرحلة التخطيط للبعثات الجديدة أو الموسعة لحفظ السلام، فضلاً عن نشر

العناصر الإعلامية في البعثات الجديدة، وترحب أيضا بالتحسينات التي أدخلت على قسم حفظ السلام في موقع الأمم المتحدة على شبكة الإنترنت، وتشجع إدارة شؤون الإعلام على مواصلة ما تبذله من جهود لدعم بعثات حفظ السلام في زيادة تطوير مواقعها على شبكة الإنترنت؛

٥٦ - تشجع إدارة شؤون الإعلام وإدارة عمليات حفظ السلام على مواصلة التعاون فيما بينهما في التوعية بالحقائق الجديدة والتحديات التي تواجهها عمليات حفظ السلام والنجاحات التي تحرزها، ولا سيما العمليات المتعددة الأبعاد والمعقدة، وبزيادة الكبيرة التي طرأت مؤخرا على أنشطة الأمم المتحدة لحفظ السلام، وترحب بالجهود التي تبذلها الإدارتان لوضع وتنفيذ استراتيجية شاملة للاتصالات بشأن التحديات الراهنة التي تواجه إسهام الأمم المتحدة في حفظ السلام؛

٥٧ - تشجع أيضا إدارة شؤون الإعلام وإدارة عمليات حفظ السلام على التعاون في إنشاء برنامج فعال في مجال التوعية لشرح سياسة المنظمة في مجال مكافحة الاستغلال والإيذاء الجنسيين؛

٥٨ - تطلب إلى الأمين العام أن يواصل تقديم التقارير إلى لجنة الإعلام في دوراتها المتتالية عن الدور الذي تؤديه إدارة شؤون الإعلام في عمليات الأمم المتحدة لحفظ السلام؛

دور إدارة شؤون الإعلام في تعزيز الحوار بين الحضارات وتعزيز ثقافة السلام كوسيلة لتعميق التفاهم بين الدول

٥٩ - تشير إلى قراراتها ٢٢/٥٣ المؤرخ ٤ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٨ و ٢٣/٥٥ المؤرخ ١٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٠ بشأن سنة الأمم المتحدة للحوار بين الحضارات، و ١٥/٥٢ المؤرخ ٢٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٧ الذي أعلنت فيه عام ٢٠٠٠ السنة الدولية لثقافة السلام، و ٢٥/٥٣ المؤرخ ١٠ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٨ الذي أعلنت فيه الفترة ٢٠٠١-٢٠١٠ العقد الدولي لثقافة السلام واللاعنف لأطفال العالم، و ٦/٥٦ المؤرخ ٩ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠١ بشأن البرنامج العالمي للحوار بين الحضارات، و ١٤٢/٥٩ المؤرخ ١٥ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٤ بشأن تعزيز التفاهم الديني والثقافي والانسجام والتعاون، وتشجع إدارة شؤون الإعلام على مواصلة توفير الدعم اللازم لنشر المعلومات المتصلة بالحوار بين الحضارات وثقافة السلام، وعلى اتخاذ الخطوات الواجبة من أجل تعزيز ثقافة الحوار بين الحضارات عن طريق جميع وسائط الإعلام الجماهيري، مثل الإنترنت، والإعلام المطبوع، والبريد الإذاعي والتلفزيوني، وتطلب إلى الأمين العام أن يقدم تقارير في هذا الشأن إلى لجنة الإعلام في دوراتها المتتالية؛

رابعاً - خدمات الأنباء

٦٠ - تؤكد أن الهدف الأساسي لخدمات الأنباء التي تقدمها إدارة شؤون الإعلام هو تزويد وسائل الإعلام وغيرها من جمهور المتلقين في العالم أجمع في الوقت المناسب بالأخبار والمعلومات الدقيقة والموضوعية والمتوازنة الصادرة عن منظومة الأمم المتحدة، بالاستعانة بجميع وسائل الإعلام الجماهيري الأربعة المتاحة، وهي الإعلام المطبوع والإذاعة والتلفزيون والإنترنت، مع التركيز بصورة عامة على تعدد اللغات؛ وتكرر طلبها إلى الإدارة أن تكفل دقة جميع الأخبار العاجلة والبرقيات الإخبارية وحيادها وخلوها من أي تحيز؛

وسائل الاتصال التقليدية

٦١ - تؤكد أيضاً أن الإذاعة ما زالت واحدة من أفضل وسائل الإعلام التقليدية المتاحة لإدارة شؤون الإعلام من حيث فعالية التكلفة وبعد الأثر، وأنها أداة مهمة في الاضطلاع بأنشطة الأمم المتحدة بما في ذلك التنمية وحفظ السلام، بهدف تأمين توافر قاعدة عريضة من الجمهور من المتعاملين معها في العالم أجمع؛

٦٢ - تلاحظ أن آلية البث الإذاعي الدولي للأمم المتحدة جزء لا يتجزأ في أنشطة إدارة شؤون الإعلام، وتطلب إلى الأمين العام ألا يدخر أي جهد من أجل ضمان نجاحها، وأن يقدم تقريراً عن أنشطتها إلى لجنة الإعلام في دورتها الثامنة والعشرين؛

٦٣ - تشجع الأمين العام على تحقيق التكافؤ بين اللغات الرسمية الست في الإنتاج الإذاعي للأمم المتحدة؛

٦٤ - تحيط علماً بالجهود الحالية التي تبذلها إدارة شؤون الإعلام من أجل توزيع البرامج مباشرة على محطات البث الإذاعي في جميع أنحاء العالم، باللغات الرسمية الست بالإضافة إلى اللغة البرتغالية، وبلغات أخرى حيثما أمكن، وتؤكد في هذا الصدد، على ضرورة توخي التجرد والموضوعية فيما يتعلق بالأنشطة الإعلامية للأمم المتحدة؛

٦٥ - تشجع إدارة شؤون الإعلام على مواصلة بناء الشراكات مع الإذاعيين المحليين والوطنيين والإقليميين، من أجل نشر رسالة الأمم المتحدة في جميع أرجاء العالم بأسلوب دقيق وغير متحيز؛ وتشجع أيضاً دائرة الإذاعة والتلفزيون بالإدارة على مواصلة الاستفادة الكاملة من الهياكل التكنولوجية الأساسية التي أصبحت متاحة في السنوات الأخيرة؛

موقع الأمم المتحدة على شبكة الإنترنت

٦٦ - تؤكد من جديد أن موقع الأمم المتحدة على الإنترنت ما انفك يمثل أداة مفيدة جدا لوسائط الإعلام والمنظمات غير الحكومية والمؤسسات التعليمية والدول الأعضاء والجمهور العام، وتكرر في هذا الصدد الإعراب عن تقديرها للجهود التي تبذلها إدارة شؤون الإعلام في إنشاء الموقع وتعهده؛

٦٧ - تحيط علما بالجهود التي تبذلها إدارة شؤون الإعلام للوفاء بالمتطلبات الأساسية لتيسير دخول المعوقين إلى موقع الأمم المتحدة على الإنترنت وتهيب بالإدارة أن تواصل العمل في سبيل الامتثال لجميع مستويات متطلبات تيسير الدخول في جميع صفحات الموقع على الإنترنت، بهدف ضمان يسر استخدامه من جانب المعوقين. بمختلف أنواع إعاقاتهم، وتطلب إلى الأمين العام أن يقدم إلى لجنة الإعلام في دورتها الثامنة والعشرين تقريراً عن التقدم المحرز في هذا الصدد؛

٦٨ - تؤكد مجدداً ضرورة تحقيق التكافؤ الكامل بين اللغات الرسمية الست في مواقع الأمم المتحدة على الإنترنت وإن كانت تلاحظ مع القلق زيادة اتساع الفجوة بين مختلف اللغات الرسمية في هذه المواقع؛

٦٩ - تلاحظ تحسن التطوير والإثراء المتعدد اللغات لموقع الأمم المتحدة على شبكة الإنترنت، ولو بوتيرة أبطأ من المتوقع، وذلك بسبب عدة قيود تلزم معالجتها، وتطلب في هذا الصدد إلى إدارة شؤون الإعلام أن تحسن، بالتنسيق مع المكاتب المقدمة للمحتوى، الإجراءات المتخذة لتحقيق التكافؤ بين اللغات الست في الموقع؛

٧٠ - ترحب بالترتيبات التعاونية التي أتمتها إدارة شؤون الإعلام مع مؤسسات أكاديمية لزيادة عدد صفحات الإنترنت المتاحة ببعض اللغات الرسمية وتشجع الأمين العام على استكشاف سبل إضافية لمواصلة توسيع نطاق هذه الترتيبات التعاونية لتشمل جميع اللغات الرسمية للأمم المتحدة؛

٧١ - تؤكد الحاجة إلى اتخاذ قرار بشأن تطوير موقع الأمم المتحدة على الإنترنت وتعهده وإثرائه بلغات متعددة، وتطلب إلى الأمين العام تقديم مقترحات لإنشاء وحدة لغوية مستقلة لكل لغة من اللغات الرسمية الست داخل إدارة شؤون الإعلام، سعياً إلى تحقيق التكافؤ التام بين اللغات الرسمية للأمم المتحدة؛

٧٢ - تؤكد مجدداً الفقرة ٢ من الجزء التاسع من قرارها ٢٧٦/٢٩ المؤرخ

٢٣ كانون الأول/ديسمبر بشأن مقترحات تعزيز موقع الأمم المتحدة على شبكة الإنترنت؛

٧٣ - **تعيد تأكيد** طلبها إلى الأمين العام أن يكفل، إلى حين اتخاذ هذا القرار وتنفيذه ومع الاحتفاظ بجدائة محتوى الموقع على الإنترنت ودقته، التوزيع المناسب للموارد المالية والموارد من الموظفين المخصصة داخل إدارة شؤون الإعلام لموقع الأمم المتحدة على الإنترنت بين جميع اللغات الرسمية، آخذا في اعتباره بصفة مستمرة خصوصية كل لغة رسمية؛

٧٤ - **تحيط علما** باقتراح الأمين العام الداعي إلى أن تترجم إلى جميع اللغات الرسمية جميع المواد وقواعد البيانات التي ينشرها باللغة الإنكليزية كل مكتب من المكاتب المقدمة للمحتوى التابعة للأمانة العامة على موقع الأمم المتحدة على الإنترنت^(١٥)، وتعيد تأكيد طلبها إلى الأمين العام أن يقدم إلى لجنة الإعلام في دورتها الثامنة والعشرين تقريراً عن أكثر وسائل تنفيذ هذا الاقتراح اتصافاً بالطابع العملي والكفاءة والفعالية من حيث التكاليف؛

٧٥ - **تشجع** الأمين العام على مواصلة الاستفادة بشكل كامل من التطورات الحديثة في مجال تكنولوجيا المعلومات بغية تحسين النشر السريع للمعلومات عن الأمم المتحدة، بطريقة تراعي فعالية التكلفة، وفقاً للأولويات التي تحددها قرارات الجمعية العامة ومع أخذ التنوع اللغوي للمنظمة في الاعتبار؛

٧٦ - **تسلم** بأن بعض اللغات الرسمية تستخدم الكتابات غير اللاتينية والمزدوجة الاتجاه وأن الهياكل الأساسية التكنولوجية والتطبيقات الداعمة في الأمم المتحدة تستند إلى الكتابة اللاتينية، مما يؤدي إلى صعوبات في تجهيز الكتابات غير اللاتينية والمزدوجة الاتجاه، وتطلب إلى إدارة شؤون الإعلام أن تواصل، بالتعاون مع شعبة خدمات تكنولوجيا المعلومات التابعة لإدارة الشؤون الإدارية، جهودها لضمان الدعم الكامل من الهياكل الأساسية التكنولوجية والتطبيقات الداعمة في الأمم المتحدة للكتابات غير اللاتينية والمزدوجة الاتجاه، بغرض تعزيز المساواة بين كافة اللغات الرسمية في موقع الأمم المتحدة على الإنترنت؛

٧٧ - **تلاحظ مع الارتياح** أن الدخول إلى نظام الوثائق الرسمية للأمم المتحدة، الذي أصبح الآن متاحاً بالجمهورية من خلال دمجها في موقع الأمم المتحدة على الإنترنت، قد عزز كثيراً الطابع المتعدد اللغات للموقع، نظراً لتوافر وثائق الهيئات التداولية للأمم المتحدة باللغات الرسمية الست؛

٧٨ - **تلاحظ أيضاً مع الارتياح** أن خدمات البث الشبكي للأمم المتحدة توفر بثاً مرئياً مباشراً لاجتماعات الأمم المتحدة ومناسباتها وتشجع إدارة شؤون الإعلام على أن تتيح البث الشبكي أيضاً باللغة الأصلية التي جرى تقديمه بها؛

٧٩ - **تُرحب** بالخدمة الإخبارية للأمم المتحدة القائمة على البريد الإلكتروني التي توزعها إدارة شؤون الإعلام باللغتين الإنكليزية والفرنسية عالمياً عن طريق البريد الإلكتروني، وتطلب إلى الإدارة أن تواصل، على سبيل الأولوية، بحث السبل الكفيلة بتقديم هذه الخدمة بجميع اللغات الرسمية؛

٨٠ - **تطلب** إلى الأمين العام مواصلة العمل داخل مجلس الرؤساء التنفيذيين في منظومة الأمم المتحدة المعني بالتنسيق والأجهزة الأخرى المشتركة بين الوكالات لإنشاء بوابة إلكترونية للأمم المتحدة، وأداة بحث مشتركة بين الوكالات ينبغي أن تشجّع على المشاركة فيها جميع كيانات منظومة الأمم المتحدة، وتطلب إلى الأمين العام أن يقدم إلى لجنة الإعلام في دوراتها المتتابعة تقارير عن الأنشطة التي تضطلع بها اللجنة الإدارية الرفيعة المستوى في هذا الشأن؛

خامساً - خدمات المكتبة

٨١ - **تخطط علماً مع التقدير** بتقرير الأمين العام عن التحديث والإدارة المتكاملة لمكتبات الأمم المتحدة: توجيهات استراتيجية جديدة^(١٦)؛

٨٢ - **تهيب** بإدارة شؤون الإعلام مواصلة قيادة اللجنة التوجيهية للتحديث والإدارة المتكاملة لمكتبات الأمم المتحدة، وتشجع المكتبات الأعضاء في اللجنة التوجيهية على التنسيق بشكل وثيق، وتحديد أطر زمنية لإنجاز برنامج عملها؛

٨٣ - **تخطط علماً** بتقرير مكتب خدمات الرقابة الداخلية عن استعراض عمليات وإدارة مكتبات الأمم المتحدة^(١٧)، وتطلب إلى اللجنة التوجيهية أن تسعى إلى وضع استراتيجيات جديدة لتسيير عمل مكتبات الأمم المتحدة يكون هدفها تعزيز فعالية المكتبات في إطار الولايات التشريعية القائمة، وتطلب إلى الأمين العام أن يقدم تقريراً إلى لجنة الإعلام في دورتها الثامنة والعشرين؛

٨٤ - **تخطط علماً أيضاً** بالخطوات التي اتخذتها مكتبة داغ همرشولد وغيرها من المكتبات الأعضاء في اللجنة التوجيهية لمواءمة أنشطتها وخدماتها ونواتجها بشكل أوثق مع غايات المنظمة وأهدافها وأولوياتها التشغيلية؛

٨٥ - **تكرر تأكيد** الحاجة إلى إتاحة إمكانية توفير نسخ ورقية من مواد المكتبة للدول الأعضاء، وتلاحظ الجهود التي يبذلها الأمين العام لإثراء مخزون مكتبة داغ همرشولد من الكتب والمجلات بلغات متعددة، بما في ذلك المنشورات المتعلقة بالسلام والأمن والقضايا

المتصلة بالتنمية، ضمانا لإثراء المكتبة واستمرار عطائها كمورد للمعلومات عن الأمم المتحدة وأنشطتها متاح على نطاق واسع؛

٨٦ - **تقرر** بأهمية المكتبات الوديعية في نشر المعلومات والمعرفة عن أنشطة الأمم المتحدة، وتحت في هذا الصدد مكتبة داغ همرشولد، بوصفها جهة التنسيق، على مواصلة اتخاذ المبادرات الضرورية من أجل تعزيز هذه المكتبات عن طريق توفير التدريب الإقليمي وأشكال المساعدة الأخرى، ومن خلال تحسين دورها التماسا لتعزيز الدعم الذي تقدمه للمستعملين في البلدان النامية؛

٨٧ - **تطلب** إلى الأمين العام أن يقدم إلى لجنة الإعلام في دورتها الثامنة والعشرين تقريراً عن أنشطة اللجنة التوجيهية وعمل مكتبة داغ همرشولد، يغطي أيضاً تنفيذ التدابير المتخذة لتعزيز فعالية المكتبات في إطار الولايات التشريعية القائمة؛

٨٨ - **تسلم** بأن مكتبة داغ همرشولد، بوصفها جزءاً من شعبة الاتصال بإدارة شؤون الإعلام، تسعى جاهدة إلى تيسير وصول الوفود، والبعثات الدائمة للدول الأعضاء، والأمانة العامة، والباحثين، والمكتبات الوديعية في كل أنحاء العالم، إلى خدماتها ومنتجاتها وإلى توفير هذه المنتجات والخدمات في الوقت المناسب مع ضمان مواكبتها لأحدث المستجدات؛

٨٩ - **تخطط علماً** بعقد الدورات التدريبية التي تنظمها مكتبة داغ همرشولد لممثلي الدول الأعضاء وموظفي الأمانة العامة على استعمال نظام سايرسيك (Cyberseek) وكيفية البحث في الإنترنت، واستخدام الشبكة الداخلية للأمم المتحدة (الإنترنت)، ووثائق الأمم المتحدة، وبرنامج طلب المعلومات عن الأمم المتحدة (UN Info Quest) ونظام الأمم المتحدة للوثائق الرسمية (ODS)؛

٩٠ - **تشير** إلى الفقرة ٤٤ من قرارها ٦٤/٥٦ بقاء المؤرخ ٢٤ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠١، الذي رحبت فيه بدور إدارة شؤون الإعلام في التشجيع على زيادة التعاون فيما بين مكتبات منظومة الأمم المتحدة؛

سادساً - خدمات الاتصال

٩١ - **تعترف** بأن خدمات الاتصال، التي تنفذها إدارة شؤون الإعلام ما زالت تهدف إلى إذكاء الوعي بدور الأمم المتحدة وعملها بشأن المسائل ذات الأولوية؛

٩٢ - **تلاحظ** أهمية مواصلة إدارة شؤون الإعلام تنفيذ البرنامج الجاري للمذيعين والصحفيين من البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية كما قررت ذلك

الجمعية العامة، وتشجع الإدارة على النظر في أفضل السبل لتحقيق أقصى قدر من المنفعة من البرنامج عن طريق استعراض مدته وعدد المشتركين فيه ضمن أمور أخرى؛

٩٣ - **ترحب** بالتحرك صوب الاتصال بدوائر التعليم وتوجيه مجلة الوقائع - مجلة الأمم المتحدة، بشكليها المطبوع والإلكتروني، وتشجع، تحقيقاً لهذه الغاية، المجلة على مواصلة إقامة علاقات شراكة مع منظمات المجتمع المدني ومؤسسات التعليم العالي في مجال النشر المشترك والقيام بأنشطة ومناسبات تعليمية تعاونية، تشمل مجموعة الحلقات الدراسية المتعلقة بمحو تعلم التعصب؛

٩٤ - **تؤكد مجدداً** الدور المهم الذي تؤديه الجولات المصحوبة بمرشدين كوسيلة للوصول إلى الجمهور العام، بما فيه الأطفال والطلاب على جميع المستويات؛

٩٥ - **ترحب** بالجهود التي تبذلها إدارة شؤون الإعلام في تنظيم معارض بشأن القضايا المهمة المتصلة بالأمم المتحدة في إطار الولايات القائمة، وذلك في المقر ومكاتب الأمم المتحدة الأخرى، بوصفها أداة مفيدة للوصول إلى الجمهور العام؛

٩٦ - **تطلب** إلى إدارة شؤون الإعلام تعزيز دورها كجهة تنسيق للتفاعل المزدوج الاتجاه مع المجتمع المدني فيما يتصل بأولويات المنظمة واهتماماتها؛

٩٧ - **تشيد** برابطة مراسلي الأمم المتحدة لإنشائها صندوق المنح الدراسية التذكاري لمكتبة داغ همرشولد الذي يمول نفقات قدوم صحفيين من البلدان النامية إلى مقر الأمم المتحدة لتغطية الأنشطة خلال انعقاد الجمعية العامة، وتحث المانحين على تقديم الدعم المالي للصندوق حتى يتمكن من زيادة عدد هذه المنح المقدمة إلى الصحفيين في هذا السياق؛

٩٨ - **تعرب عن تقديرها** للجهود التي يبذلها رسل السلام وسفراء النوايا الحسنة التابعون للأمم المتحدة وغيرهم من الدعاة ولإسهامهم في تعزيز عمل الأمم المتحدة وإذكاء الوعي لدى الجمهور على النطاق الدولي بأولوياتها واهتماماتها، وتهيب بإدارة شؤون الإعلام مواصلة إشراك هؤلاء في استراتيجياتها الاتصالية والإعلامية وما تقوم به من أنشطة في مجال التوعية؛

٩٩ - **تطلب** إلى الأمين العام أن يقدم إلى لجنة الإعلام في دورتها المقبلة تقريراً عن الأنشطة التي تضطلع بها إدارة شؤون الإعلام لتعزيز الصورة العامة للمنظمة، وخاصة حيث يكون هناك عنصر من عناصر شبكة مراكز الأمم المتحدة للإعلام؛

سابعا - ملاحظات ختامية

١٠٠- **تطلب** إلى الأمين العام أن يكفل تقديم وإصدار جميع التقارير التي تطلبها لجنة الإعلام، وفقا للولاية التشريعية؛

١٠١- **تطلب أيضا** إلى الأمين العام أن يقدم إلى لجنة الإعلام في دورتها الثامنة والعشرين وإلى الجمعية العامة في دورتها الحادية والستين تقريراً عن أنشطة إدارة شؤون الإعلام وعن تنفيذ التوصيات الواردة في هذا القرار؛

١٠٢- **تطلب** إلى لجنة الإعلام أن تقدم تقريراً إلى الجمعية العامة في دورتها الحادية والستين؛

١٠٣- **تقرر** أن تدرج في جدول الأعمال المؤقت لدورتها الحادية والستين البند المعنون "المسائل المتصلة بالإعلام".

مشروع مقرر

زيادة عضوية لجنة الإعلام

تقرر الجمعية العامة زيادة عضوية لجنة الإعلام من ١٠٧ إلى ١٠٨ وتعيين النمسا عضواً في لجنة الإعلام.

الحواشي

- (١) الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الخامسة والثلاثون، الملحق رقم ٢١ (A/35/21)، المرفق، الفرع خامساً.
- (٢) المرجع نفسه، الدورة التاسعة والخمسون، الملحق رقم ٢١ (A/59/21).
- (٣) سيصدر بوصفه الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة الستون، الملحق رقم ٢١ (A/60/21).
- (٤) A/60/--.
- (٥) انظر منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة، وثائق المؤتمر العام، الدورة الحادية والعشرون، بلغراد، من ٢٣ أيلول/سبتمبر إلى ٢٨ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٨٠، المجلد الأول، القرارات، الفرع ثالثاً - ٤، القرار ٢١/٤.

(٦) A/AC.198/2003/2.

(٧) A/57/387 و Corr.1.

(٨) انظر القرار ٢.

(٩) ST/SGB/2000/8.

(١٠) انظر A/C.2/59/3.

(١١) A/AC.198/2005/3.

(١٢) انظر A/AC.198/2005/3، الفقرة ٤٠.

(١٣) A/AC.198/2005/2.

(١٤) A/57/304، المرفق.

(١٥) A/AC.198/2002/6، الفقرة ٣٣.

(١٦) A/AC.198/2005/4.

(١٧) A/59/373.

170605 170605 05-36911 (A)

*** 0 5 3 6 9 1 1 ***